

EG-Sicherheitsdatenblatt

für chemische Stoffe und Zubereitungen gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31
Ausgabe vom: 21.07.2011 zuletzt überarbeitet am: 03.01.2011

1. Bezeichnung des Stoffes/der Zubereitung und des Unternehmens:

• Angaben zum Produkt

- **Handelsname:** arat Sicherheitskaltreiniger
- **Artikelnummer:**
- **Verwendung des Stoffes/der Zubereitung:** Löse- und Entfettungsmittel
- **Hersteller:** WMV GmbH & Co. KG
Grabenstraße 6 - 8
D-53359 Rheinbach
- **Telefon:** 02226/174-00
- **Auskunftgebender Bereich:**
Tel.:
e-Mail:
- **Notfallauskunft:**

2. Mögliche Gefahren:

- **Gefahrenbezeichnung:** Gesundheitsschädlich



• Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:

Das Produkt ist kennzeichnungspflichtig aufgrund des Berechnungsverfahrens der „Allgemeinen Einstufungsrichtlinie für Zubereitungen der EG“ in der letztgültigen Fassung. Bei längerem oder wiederholtem Hautkontakt kann Dermatitis (Hautentzündung) durch die entfettende Wirkung des Lösemittels entstehen.

- R65 Gesundheitsschädlich: kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.
- R66 Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.


• Klassifizierungssystem:

Die Klassifizierung entspricht den aktuellen EG-Listen, ist jedoch ergänzt durch Angaben aus der Fachliteratur und durch Firmenangaben.

3. Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen:

- **Chemische Charakterisierung:** Gemisch aus nachfolgend angeführten Stoffen, mit ungefährlichen Beimengungen:

Gefährliche Inhaltsstoffe:

- **CAS-Nr., Bezeichnung:** 64742-47-8, Gemisch von n-, i- und cyclo-Aliphaten, überwiegend im Bereich von C13 - C17 
- **Identifikationsnummer(n):** **R65,66**
- **EINECS-Nummer:** 265-149-8 **> 90 < 100%**
- **Zusätzliche Hinweise:** Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist dem Kapitel 16 zu entnehmen.

4. Erste-Hilfe-Maßnahmen:

• Allgemeine Hinweise:

Betroffene aus Gefahrenbereich bringen. Getränkte Kleidung ausziehen.

- **Nach Einatmen:** Frischluftzufuhr, bei Beschwerden Arzt aufsuchen.
Den Betroffenen an die frische Luft bringen und ruhig lagern.
- **Nach Hautkontakt:** Sofort mit Wasser und Seife abwaschen und gut nachspülen.
- **Nach Augenkontakt:** Augen mehrere Minuten bei geöffnetem Lidspalt unter fließendem Wasser spülen.
Arzt aufsuchen.
- **Nach Verschlucken:** Kein Erbrechen herbeiführen, Aspirationsgefahr, sofort ärztliche Hilfe zuziehen.
- **Hinweise für den Arzt:**
Verursacht Depressionen des Zentralnervensystems.
Es besteht die Möglichkeit zur Entwicklung einer chemischen Pneumonitis.
In Betracht zu ziehen: Magenspülung unter Schutz der Atemwege,
Verabreichung von Aktivkohle.

EG-Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

- **Handelsname:** arat Sicherheitskaltreiniger
- **Artikelnummer:**
- **Hersteller:** WMV GmbH & Co. KG
Grabenstraße 6 - 8
D-53359 Rheinbach

Datum: 21.07.2011

5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung:

- **Geeignete Löschmittel:** Schaum, CO₂, Trockenlöschmittel, Wassersprühstrahl
- **Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel:** Wasser im Vollstrahl.
- **Besondere Gefährdung durch den Stoff, seine Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase:**
Bei unvollständiger Verbrennung kann Kohlenmonoxid freigesetzt werden. Schwimmt auf und kann sich an der Wasseroberfläche wieder entzünden. Dämpfe sind schwerer als Luft und verbreiten sich am Boden. Entzündung über größere Entfernung möglich.
- **Besondere Schutzausrüstung:** Umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät tragen. Vollschtanzug tragen.
- **Weitere Angaben:**
Gefährdete Behälter mit Wassersprühstrahl kühlen.
Brandrückstände und kontaminiertes Löschwasser müssen entsprechend den behördlichen Vorschriften entsorgt werden.

6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung:

- **Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:**
Schutzausrüstung tragen. Ungeschützte Personen fernhalten.
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.
Für ausreichende Lüftung sorgen.
- **Umweltschutzmaßnahmen:**
Nicht in die Kanalisation/Oberflächenwasser/Grundwasser gelangen lassen.
- **Verfahren zur Reinigung/Aufnahme:**
Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder, Sägemehl)
Aufnehmen und getränktes Material vorschriftsmäßig entsorgen. Für ausreichende Lüftung sorgen.
- **Zusätzliche Hinweise:**
Informationen zur Entsorgung siehe Kapitel 13.

7. Handhabung und Lagerung:

- **Handhabung:**
- **Hinweise zum sicheren Umgang:**
Für gute Belüftung/Absaugung am Arbeitsplatz sorgen.
Bei der Arbeit nicht rauchen, essen, trinken.
Behälter geschlossen halten.
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.
Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladung treffen.
- **Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:**
Dämpfe sind schwerer als Luft.
Dämpfe können mit Luft explosionsfähige Gemische bilden.
- **Lagerung:**
- **Anforderung an Lagerräume und Behälter:**
Behälter geschlossen halten.
In kühlen, trockenen und gut gelüfteten Räumen lagern.
- **Zusammenlagerungshinweise:** Getrennt von starken Oxidationsmitteln.
- **Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:** Keine.
- **Lagerklasse:**
- **Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV):** -

EG-Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

- **Handelsname:** arat Sicherheitskaltreiniger
- **Artikelnummer:**
- **Hersteller:** WMV GmbH & Co. KG
Grabenstraße 6 - 8
D-53359 Rheinbach

Datum: 21.07.2011

8. Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstung:

- **Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:** Keine weiteren Angaben, siehe Punkt 7.
- **Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:**
64742-47-8 Gemisch von n-, i- und cyclo-Aliphaten, überwiegend im Bereich C13 - C17
MAK: 350 mg/m³, 70 ml/m³
TRGS 900
- **Zusätzliche Hinweise:** Als Grundlage dienen die bei der Erstellung gültigen Listen.
- **Persönliche Schutzausrüstung:**
- **Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:**
Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.
Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.
Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.
Gase/Dämpfe/Aerosole nicht einatmen.
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.
Häufigen, längeren, intensiven Hautkontakt vermeiden.
- **Atemschutz:** Bei geringer Belastung Atemfiltergerät, bei längerer Exposition Atemschutzgerät verwenden.
- **Empfohlenes Filtergerät für kurzzeitigen Einsatz:** EN141
- **Handschutz:**
Schutzhandschuhe.
Das Handschuhmaterial muss undurchlässig und beständig gegen das Produkt/den Stoff/die Zubereitung sein.
- **Handschuhmaterial:**
Nitrilkautschuk.
Empfohlene Materialstärke: ≥ 0,7 mm
- **Durchdringungszeit des Handschuhmaterials:**
≥ 240 min.
Die genaue Durchbruchzeit ist beim Schutzhandschuhhersteller zu erfahren und einzuhalten.
- **Augenschutz:** Korbbrille (EN 166)
- **Körperschutz:** Arbeitsschutzkleidung.

9. Physikalische und chemische Eigenschaften:

- **Allgemeine Angaben**
- **Form:** Flüssig.
- **Farbe:** Farblos
- **Geruch:** Schwach paraffinisch, süßlich
- **Sicherheitsrelevante Daten:**
pH-Wert: Nicht anwendbar.
Siedepunkt/Siedebereich: Typisch 238 °C - 257 °C
Flammpunkt: Typisch 105 °C
Explosionsgrenzen: **Untere:** 0,5% (V)
Obere: 5,5% (V)
Selbstentzündungstemperatur: 232 °C
Dampfdruck (20 °C): < 4 Pa
(0 °): < 1 Pa
- **Dichte bei 15 °C:** ca. 0,797 g/ml

EG-Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

- **Handelsname:** arat Sicherheitskaltreiniger
- **Artikelnummer:**
- **Hersteller:** WMV GmbH & Co. KG
Grabenstraße 6 - 8
D-53359 Rheinbach

Datum: 21.07.2011

• Löslichkeit in/Mischbarkeit mit

Wasser:	Nicht mischbar.
Lösemittel:	Kohlenwasserstofflösemittel. Löslich.
VOC (EU)	0 g/l
VOCV (CH)	0,0 kg/Liter

- **Verteilungskoeffizient n-Octanol/Wasser (log Pow):** 7 - 8,7
- **Kinematische Viskosität (25 °C):** Typisch 3,2 mm²/s
- **Expansionskoeffizient:** Typisch 0,0008/°C
- **Dielektrizitätskonstante (20 °C):** Typisch 2,1
- **Reaktion mit Wasser:** Nicht anwendbar
- **Gehalt an organischem Kohlenstoff (% m/m):** (EC/1999/13) Nicht anwendbar
- **Verdunstungsgeschwindigkeit (nBuAc = 1):** 3.900 (DIN 53170, Diethylether = 1)
0,01 (ASTM D 3539, n-Butylacetat = 1)
- **Oberflächenspannung (20 °C):** Typisch 38 mN/m
- **Molekulargewicht:** 206 g/mol

10. Stabilität und Reaktivität:

- **Stabilität:**
Stabil unter normalen Gebrauchsbedingungen.
- **Zu vermeidende Bedingungen:**
Hitze, Funken, offenes Feuer und andere Funkenquellen.
- **Zu vermeidende Stoffe:**
Starke Oxidationsmittel
- **Gefährliche Zersetzungsprodukte:**
Die thermische Zersetzung ist stark abhängig von den äußeren Bedingungen. Es bildet sich ein komplexes Gemisch von Feststoffen, Flüssigkeiten und Gasen in der Luft, unter anderem Kohlenmonoxid, Kohlendioxid und andere organischen Verbindungen, wenn dieses Material verbrannt oder thermisch oder oxidativ abgebaut wird.

11. Toxikologische Angaben:

- **Akute Toxizität:**
- **Primäre Reizwirkung:**
 - **an der Haut:** Reizt die Haut und die Schleimhäute.
 - **am Auge:** Keine Reizwirkung.
 - **Sensibilisierung:** Keine sensibilisierende Wirkung bekannt.
- **Erfahrungen am Menschen:**
Geringe Mengen, die beim Verschlucken oder nachfolgendem Erbrechen in die Lunge gelangen können zu einem Lungenödem oder zu einer Lungenentzündung führen.

12. Umweltspezifische Angaben:

- **Ökotoxizität:** Keine Daten vorhanden.
- **Mobilität:** Das Produkt schwimmt auf dem Wasser.
Wird von Erdreich adsorbiert und ist nur wenig mobil.
- **Persistenz und Abbaubarkeit:** Leicht biologisch abbaubar (geschätzt).
Schnelle photochemische Oxidation in der Luft.
- **Bioakkumulation:** Bioakkumulation potentiell möglich.
- **Allgemeine Hinweise:**
Wassergefährdungsklasse 1 (Selbsteinstufung): schwach wassergefährdend

EG-Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

- **Handelsname:** arat Sicherheitskaltreiniger
- **Artikelnummer:**
- **Hersteller:** WMV GmbH & Co. KG
Grabenstraße 6 - 8
D-53359 Rheinbach

Datum: 21.07.2011

13. Hinweise zur Entsorgung:

- **Produkt:**
- **Empfehlung:**
Darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.
- **Europäisches Abfallverzeichnis**
 - 07 01 04 Organische Lösemittel.
 - 15 01 02 Kunststoffbehälter.
- **Ungereinigte Verpackungen:**
- **Empfehlung:** Entsorgung unter Beachtung der behördlichen Vorschriften.

14. Angaben zum Transport:

- **Landtransport ADR/RID und GGVS/GGVE (grenzüberschreitend/Inland):**
- **ADR/RID-GGVS/E Klasse:** -
- **Seeschifftransport IMDG/GGVSee:**
- **IMDG/GGVSee-Klasse:** -
- **Marine pollutant:** Nein
- **Lufttransport ICAO-TI und IATA-DGR:**
- **ICAO/IATA-Klasse:** -

15. Angaben zu Rechtsvorschriften:

- **Kennzeichnung nach EWG-Richtlinien:**
Das Produkt ist nach EG-Richtlinien/GefStoffV eingestuft und gekennzeichnet:
- **Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung des Produktes:**



Xn Gesundheitsschädlich

- **Gefahrbestimmende Komponenten zur Etikettierung:**
Destillate (Erdöl), hydrogeniert, leicht
- **R-Sätze:**
 - R65 Gesundheitsschädlich: Kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.
 - R66 Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.
- **S-Sätze:**
 - S2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
 - S23 Dämpfe nicht einatmen.
 - S24 Berührung mit der Haut vermeiden.
 - S29 Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.
 - S51 Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.
 - S60 Dieses Produkt und sein Behälter sind als gefährlicher Abfall zu entsorgen. Bitte nur vollständig restentleerte Behälter dem Recycling zuführen.
 - S62 Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen. Sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.

EG-Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

- **Handelsname:** arat Sicherheitskaltreiniger
- **Artikelnummer:**
- **Hersteller:** WMV GmbH & Co. KG
Grabenstraße 6 - 8
D-53359 Rheinbach

Datum: 21.07.2011

- **Störfallverordnung beachten:** entfällt
- **Nationale Vorschriften:**
- **Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV):** -
- **Wassergefährdungsklasse:** WGK 1 (Selbsteinstufung): schwach wassergefährdend

Anmerkung:

Die obigen Informationen bezüglich der behördlichen Vorschriften bezieht sich nur auf die Grundregeln für die im Sicherheitsdatenblatt beschriebenen Produkte. Der Anwender wird darauf hingewiesen, dass zusätzliche ergänzende Vorschriften bestehen können. Sämtliche anwendbaren nationalen, internationalen und örtlichen Vorschriften und Bestimmungen beachten.

16. Sonstige Angaben:

- **Relevante R-Sätze aus Punkt 3:**

R65	Gesundheitsschädlich: Kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.
R66	Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.

• Abkürzungen und Akronyme:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises Dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road).

RID: Reglement Internationale concernet le transport des marchandises Dangereuses par Chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail).

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods.

IATA: International Air Transport Association.

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA).

ICAO: International Civil Aviation Organization.

ICAO-IT: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO).

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labeling of Chemicals.

GefStoffV: Gefahrstoffverordnung (Ordinance on Hazardous Substances, Germany)